

Ginebra no coneix l'amic íntim de Mervy, l'amic dels
amics; aquell de qui hom parla sempre amb admiració i
respecte. L'home amb més qualitats que defectes comp-
tant amb que els defectes són molts i grans! Raoul de
Morienne, castellà de Franq^u, remarcable pintor
conegut més a París que a Ginebra.

A casa els Norboth no passa dia, quasi ^{podria} ~~podria~~
dir: no passa hora, que Daphne o Mervy no l'anor-
nin. Per als Norboth, Raoul és un personatge ex-
traordinari. Confesso que tinc ganes de conèixer-lo.
Aprofito amb goig l'ocasió que Mervy m'ofereix d'anar
a una petita festa que Raoul de Morienne celebra
en el seu estudi de la rue du Cheval Blanc.

Consell d'Administració:

President: Francesc de P. Llach i Puig

Conseller Delegat: Oriol Bonigas Guardiola

Secretari: Lluís Arnau Aranda

Vocals: Antoni Andreu i Abelló, Ramon Bastardes Porcel, Josep R. Carreras de Nadal, Salvador Casanovas Martí, Mercè Gullera Soler, Antoni de
Moragas Gallissà, Robert Vergés i Cadanet, Ramon Viladàs Monsonís.

Es tracta, sembla, d'una d'aquelles

2

~~reunions~~ reunions mig aristocràtiques mig modernes
bohèmies on es barregen gent de la burgesia i
de ~~la noblesa~~ ^{la noblesa} amb intel·lectuals i artistes. Solen
assistir-hi, ~~també~~ ^{també}, una o dues models profes-
sionals i, a més, la muller divorciada d'un es-
criptor francès ben conegut.

Mervy diu que Raul ha insistit molt
que jo l'acompanyi a la festa. La coll^{eta} d'in-
tims de Mervy i de Raul em considera l'amant
de Torn de Mervy Norboth. I es mor~~en~~ de ganes de
~~conèixer-me~~ ~~tractar-me~~ ficar el nas en la nostra
vida privada - com si Mervy i jo en tinguéssim de
vida privada! i passar una bona estona comen-
tant-la, qui sap si ridiculitzant-la.

~~proprietat~~ C'assí és de l'adjectiu ~~terrible~~ és dels Horrores, no menys
trougit en qualsevulla, i en totes les manifesta-
cions socials a les quals solia ~~liure~~ se-
go, a Raoul,
jo, me l'havia imaginat físicament atra-
~~ta~~ alt, prim, pàl·lid, de moviments lents i ele-
gants, de temperament ^{orgullós} fred i distant. El
fet d' ~~ser~~, per una banda - la banda
materna - d'origen anglès, descendent ^{no menys que} de Ma-
ria Tudor, ^{reina d'Anglaterra} esposa, ~~una de les quatre~~ ~~esposes de~~
Felip ~~segon~~ ^{II} d'Espanya, anomenada pels protestants:
la sanguinària, i per la ^{banda} ~~paterna~~, besnet o
rebesnet del cèlebre Necker, ministre de finan-
ces del malaurat Lluís XVI, ^{de França,} m' havia impres-
sionat poc o molt. ^{i l'acollida}
~~He restat ben sorpresa davant la rebuda de Raoul i~~
~~el tipus de Raoul i~~

Abans d'aquesta festa - que per a mi, dit ³B
sia de pas, ha resultat poc menys que un
funeral - jo m'imaginava Raoul, quasi com
un personatge de novel·la, gràcies a els ca-
~~mentaris entusiastes dels Nörboth~~: subtil,
espiritual, irònic, terriblement brillant en
la conversa i encara més terriblement
desconcertant en les seves actuacions - l'ús
i l'abús de l'adverbi terriblement és dels
Nörboth. -

4 ~~4~~ ~~4~~

Raoul de Morienne s'ha precipitat al meu encontre, m'ha agafat les dues mans, me les ha besades goledament com si fossin una llumina dura,

a H B

S'ha precipitat al meu ingredit, m'ha agafat les ^{dues} 4 ~~5~~ ~~6~~
com si fossin una flama madura.
m'ha besades golorament
- Graies a Júpiter conèixeré la teva amigueta
francesa, Merry. Ya era hora!

~~Reconec l'estil de la gran comèdia social~~
Descobreixo un Raoul inèdit, ~~elegre~~, ^{franc} molt
diferent del que m'heviem descrit els Norboth. En pre-
cipitar-se cap a mi ha ensopregat amb un
peuf. L'ha estrompassat amb una mena de
cabriola ~~pineta~~ còmica acompanyada d'una franca
riallada. S'ha redreçat i llavors he descobert
ni alt, ⁿⁱ pal·lid, ~~ni elegant~~ ^{tenacitat, intèrrible} i ~~terriblement aristò-~~
~~cràtic~~ ^{majestàtic, elegant} ~~ni elegant~~,
galle ple i ~~cordial~~ ^{cordial} ~~senzill~~ i
~~com un campord del migdia~~

com un bon camperol meridional.

~~45~~
4C

El cor se m'ha eixamplat. El terrible castellà de Frangy m'acull amb ~~la~~ simple cordialitat d'autèntic senyor. Y les tenebroses històries de lligams equívocs amb Mervy contades per Daphne s'esvaeixen amb un murol al pas del vent.

Raoul m'ha presentat ~~els~~ seus invitats entre els quals - i tot seguit m'adono que la reina de la festa ~~és ella~~ - l'exòtica i tenebrosa - Su, ~~l'esposa~~ ^{celebrat} divorciada del ~~gran~~ escriptor francès ■ Jacques ^{Trollet} ~~Trollet~~ ~~70+~~

M'admo tot seguit que Mervy l'ha acompanyada: Pera ell, en l'estudi, no hi ha sinó ^{que} ~~ella~~ i ~~ella~~ també, no sembla haver-hi sinó Mervy

Però l'atenció de Raoul ~~es~~ s'adreceix ~~ara~~ a
 la invitada d'honor: la bella i tenebrosa Ju.
 Merry l'ha ~~reaparcada~~^{4a}. Al primer cap
 d'ull ho descobreixo potser més per intenció que
 per efecte d'observació ~~psíquica~~. Avui
 per avui i mentre no buf el vent con-
 trari, Merry Norboth, el meu ^{pretès} ~~amant~~,
~~sp. pseudo-sapient~~, ~~està~~ ^{està} visiblement ^{fascinat}
~~per~~ ^{per} ~~ella~~ ^{ella} ~~una~~ ^{una} dona ^{marcable} ~~realment~~ ^{fora}
~~de sentit~~, ~~com~~ ~~pot~~ ^{pot} ~~dir~~ ^{dir} Bella, bellissi-
^{exòtica} ^{marcable}
 ma, d'una mena de ~~formosor~~ ^{exòtica}
~~potser asiàtica~~. ^{molt escaiant.}
 acompanyada d'un no se què ~~potser~~ la
 manera d'inclinar el cap a la dreta, boi
 desviant l'esquerra ^{davant l'espatlla} ~~cap a~~ esquerra; qui sap

Si a causa del mig-somniure, ^{de caire asiàtic,} que sembla 6
venir de molt lluny, com el reflex d'un raig
de sol en un mirall. Potser també el seu aire de
triomf en la seguretat absoluta d'haver conquis-
tat, sense cap esforç, l'home ^{bell més,} més ^{i original} interessant de la
reunió, al costat del qual, el descendent de Maria
Tudor, la sanguinària, té tipus de lacai i posat de
beter-i-fils. ^{Cristallat en eillins pes} ~~David de Morienne me~~ ~~David de Morienne me~~

betes-i-fils Però Ravet de Muriennne no
ocupa cap símptome d'inferioritat. En el seu estudi
^{tallat d'una vella i rònega casa de}
la rue du Cheval Blanc, rep els seus invitats
com ho faria en el seu castell de Frangy antiga
residència dels ducs de Sobòia arruinats fins
el punt d'haver de vendre el p. històric castell
als descendents rics del financer Ginebri
Necker. Ravet rep els seus invitats amb senzillesa i elegància.

Però Raoul de Moryenne, no mostra
 cap ^{signe} ~~simplement~~ d'inferioritat, tot ell és
 força, poder, domini. El seu estudi de la
rue du Cheval Blanc li serveix de ~~manc~~
 instal·lat en les golfes d'una vella casa
 abrotinada, mig ^{guardat de pintures i vells mobles} ~~ruïnosa~~, li serveix per-
 fectament de marc. Raoul l'anima amb
 la seva veu poderosa, amb les seves rialles
 franques, amb els ~~seus~~ ^{seus} gests enèrgics. Rep
 els ~~seus~~ invitats com ho faria en el
~~palau Necker~~ en el seu castell de Fran-
 çy, antiga residència dels darrers ducs de
 Savoia arruinats fins el punt d'haver de vendre
 l'històric castell als rics descendents del finan-
 cer ginebrí Necker.

Rasul ofereix entrepans, pastissos, copes de Pernod i de Whisky. ~~bot~~ Prodiges, a tort i a dret, amabilitats versallesques. Les barreja amb mots groixuts, llaviejats a cau d'orella d'alguns dels invitats.

He procurat ocupar el racó més fosc de l'estudi; Tracto de fer-me oblidar de tothom. Espero el moment oportú d'esquitllar-me portes enfora.

I, si dic esquitllar-me, no és per dissimular la meua fugida als ulls de Nery. Per ~~a~~ ^{a Nery} he deixat d'existir estona ha. Per a Alery ~~no~~ ^{de pels} sóc, ni més ni menys, que una molècula invisible ^{de pels} de les que floten en l'atmosfera de l'estudi.

~~No compeneix ^{en} la meua obstinació a fer-me venir a aquesta festa a presenciar la seva ~~ex~~ visiblement exaltada devoció envers l'enigmàtica gu.~~

No escolto res del que hom xerroteja al 8
meu ~~vellat~~ ^{en form} per bé que tots els imitats de
Raul parlen francès amb més o menys
correcció. El castellà de Frangy, barreja de sang
Wamesa, anglesa i holandesa, el parla amb
facilitat, propietat i elegància. És, decididament,
un tipus interessant. ^{Es nota que no té cap} No puc abandonar el seu
estudi sense estranyer-la ~~sota~~ mà i presen-
tar-li ~~les meves~~ excuses.

- Raul, me'n vaig.

- Ja?

Però tot d'una compren el motiu de la meua fugida.
No sé si l'aprova o si el troba ridícul. M'acom-
panya amablement pel braç fins la porta, Em
besa la mà.

- Fins aviat, Aline, Espero que un altre 9
dia tindrem més sort, diu amb un to
lleugerament irònic.

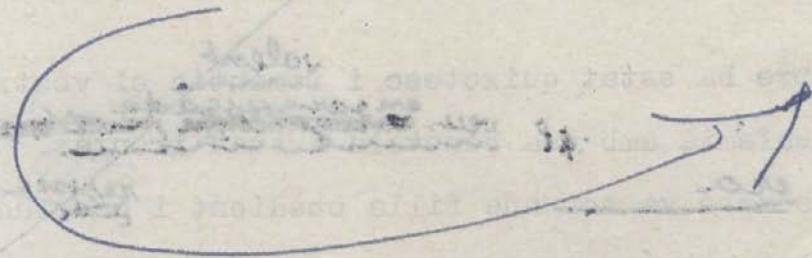
Corro cité avall, Travesso un dels ponts del
Ròdan - no em demanen quin, perquè tinc la
vista entelada i el seny trasbalsat - No sé si
plou o si neva, si bufa l'agre vent del nord o el
càlid i insu ~~migja~~ migja.

Arribo a casa. Em manca temps per a llei-
rar-me en codi ànima al plor. Plorar! Plorar!
sense reserves, amb tot el cor, amb tots els
sentits ara que cap anglès de classe ~~de~~ ^{la} alta
~~tinguda~~ ~~educada~~ no em sent ni em jutja

Ploro de gust i planys, de passada, aquells
que no poden o no volen plorar.

Arriba Mervy. Penso que, tipa de plorar m'
havia aballit. En veure'l davant meu, el pri-
mer ~~el primer~~ que se m'acut és que la im-
mortal ja li ha fet el salt.

Els ulls de Mervy presenten el color blau fosc
de les grans coleres. Té els llavis tivats i les galtes
esgroguïdes



El ~~seu~~ de la seva veu és dels més ^{violents} agressius 11

- Et felicito per la brillant escena dramàtica que has representat en l'estudi de Raoul, dir amb veu ^{agressiva} ~~notosa~~

- No m'he representat cap d'escena, protesta. Me n'he anat sense fer soroll, discretíssimament. He pres comiat del teu amic sense dar cap explicació de cap mena. L'he remerciat per la seva invitació i...

- I tot-hom, interromp Merry furios, s'ha adonat de la teva estúpida gelosia, del teu patos meridional. Ho han comentat en to de burla. I tu, m'hi has fet un tip de ^{réure}.

- Be i què? esclato, tant me fa de les seves burles com de la seva ^{simpatie} ~~admiració~~. Tots plegats ~~sou~~ ^{sou} ~~no he dit sou~~ una colla de titelles.

- Per què t'hi fas amb els titelles?

- Això és precisament el que jo em pregunto.
Megeixó: Per què m'hi has fet anar? ^{en aquesta reunió?} ~~per què m'hi~~

has volgut barrejar-me ~~amb~~ amb la teva famosa colla? Per què et calia pregar-me pels nassos la teva adorable Ju?

Fins aquí he pogut mantenir el to defensiu i fins agressiu ~~del~~ meu discursset però en arribar a ~~la~~ la teva adorable Ju, esclato en un plor violent.

- I ara llàgrimes protesta Merry amb ~~menyspreu~~ ^{fàstic} ~~perdon~~

- Perdona Merry, dic ~~amb~~ ^{amb} humilitat ~~amb~~ ^{amb} sobtada humilitat, per la meua feblesa. T'estimo Merry, estic ~~ben~~ enamorat.

rada de tu, No hi puc fer més.

13 ~~45~~

- Però jo no ho estic de tu. Jo no sento
per tu res del que tu sento per mi, No
puc, no dec, no vull supeditar els meus
gestos: les meves ^{inclinacions} ~~actes~~ a aquest amor forassen-
jat que he tingut la desgràcia d'inspirar

te. ^{Respira fudo. Continua!} ~~que~~ hagi fet l'amor amb tu dues o tres ve-

- que gades no vol dir que em senti lligat a tu ni
poe ni molt. No sóc, ni vull, ^{ni puc} ~~ser~~ el teu amant oficial

El to de Merry s'ha anat endolcint. En aca-
bar les seves ^{despietades} ~~lamentables~~ declaracions, ha
estevinut amistos, afectuos quasi.

Seu prop meu, m'esterny en els seus braços
(No em demanis res més.)
- Siem amics. Alina Jo t'aprecio molt, Daphne.

també. És intel·ligent, instruïda, sensible ~~la~~
~~la Teva obstinació en creure que estàs enamo-~~
~~rada de mi~~ Has de combatre amb ~~la Teva~~
energia la Teva ^{manxa, se} ~~obstinació en creure que~~
estàs enamorada de mi.

M'arriba els cabells. M'eixuga les llàgrimes del
rostre amb el seu mosador de butxaca.

- Merry - gergego, mentre la meua intel·ligència
~~nauprega en~~ i es transforma en
~~protesta interment de la meua deplorable fe-~~
blesa - Merry estimat, Merry ~~del millor~~ ^{estimat...}

(Al ~~diàble~~ diàstre ~~el cor i tota~~ les poteses
sentimentals i sexuals, protesta, ^{Alina Fournier} ~~la~~ llicenciada en
filosofia ~~la~~ la Universitat de Ginebra mentre ^{per ella} ~~la~~ ^{per ella}
Alina Fournier ^{mi, acolora} ~~es~~ s'estava en els braços de Merry.)

павана

~~Mercurio et necessitè avec l'air que respire~~

Nervy m'aporta Secourment. ~~La~~ Es posa
dret
~~dempues, dunsella;~~

- Aline[†] s'has de cesser un amant.

~~ma~~ ^{ma}me est violent de protesta, azeix!

- Es l'inici camí de conservar la nostra bona amistat. No fa que l'estimes molt aquesta amistat?

No contesto. ^{Imprudente} ~~Està~~ a punt d'esclatar novament
en plors. Merry proposa una

- Anem a beure alguna cosa plegats, ^{una} alguna be-
guda ben feta, ^{demoníaca} diabòlica que ens faci oblidar ^{qui som} el que volam i fins qui som. (Sospito que ^{tu} ~~tu~~ ^{estàs} ~~estàs~~ ^{fent alguna}

^{M'afermo en la}
i el que volem. (Sospeta que a darrera hora 16
gu ei ha fet alguna mala passada)

- Au, posat e'abrie i anem.

m'acompanya ~~en~~ un cafè de la Place du Molard,
ple de gent i de fum. Merry demana certa barreja
d'alcohol que el moss.^{ons} serveix sense cap comentari
"una beguda demoníaca" m'ha proposat Merry
ja una estona. Mentre ~~bevem~~ assaborim, - reconec
que és una beguda ^{agradable} ~~saviament~~ pensada i pre-
parada - el món, al menys el nostre món, que és
el que importa, es ~~transforma~~ per segons.
Ja no som en un vulgar cafè menestral
de la Place du Molard sinó en una mena d'
estany paradís ~~de~~ enllumenat per infinitat
d'estels artificials, poblat per criatures amables
i somrients, ambientat per una escalforeta con-
fortable i un mummidi musical de veus serà-

fiques... Què sé jo? Potser veus de menques
discretes, amables i joganeres com àngels del Renaixement.

Merry, més bell, més desitjable que mai, amo
i senyor d'aquell meravellós paradís, és el meu
Merry pel damunt de totes les dees polícornes,
polifonètiques, asexuals, pretes i pervertides de tots
els olímps majors i menors de l'univers.

El passat, - un passat ~~sense~~ ^{ent i freu} inconsistent ~~era~~
durada - s'allunya i s'enxiqueix aglutinat pel
lluminós present d'aquest paradís sense nom
on Merry i jo, gràcies a la dimoniaca beguda
inventada per no sé qui - que Déu li pagui -
flotem ^{espai amunt} lluny de la mesquina Terra
dels homes.

una estona després, ~~Messy~~^{Messy} caminarem ¹⁸⁴⁶ veres
enllà. ~~Ell~~^{Ell} m'aguantava fort pel braç, talment
com si tingués por de perdre'm.

Jo li dic

- Deixa'm anar i veuràs com camino sola pel
caire de la voravia

- Bravo! Bravo! Ja ell davera ment. Vas en ca-
mi de suportar tan dignament com jo, una dona
endiestrada.

Les llàgrimes em regolimen ~~en~~ galleta avall, al-
guna se'm ^{pi} ~~cau~~ a la boca. ~~Tinc~~^{Tinc} un gust ex-
trany ^{al paladar} ~~com d'una altra mena~~ d'altre ~~de~~
^{entre amarg i salat} inferior a l'altre

- Ahine, ets feliç?

- Oh sí, Merry, ^{estés} ~~estés~~ ^{ben} enamorada de tu ⁷⁹ ~~2~~
^(em sento)
~~mai cap home no m'ha estat com tu. - Sé~~
~~que tu no ho estàs de mi. ~~tu~~ ho estàs~~ ^{sino}
~~de tu,~~

- Fuig, ^{quiu} ~~reca~~ Merry, De tu dius? És una
remaleïda bandanassa!

En volta les espatlles amb el braç, Cami-
nem llocejats a ^{tota mena de diamants.} ~~la~~ ^{absoluta} ~~grana~~ ^{indiferència} ~~dels~~
En miren ^{amb un} ~~amb un~~ ^{diferència} ~~una absoluta~~
~~diamants, fort essos enamorats? Embriacs? Drogats? No~~
~~diamants el detall no els importa. És benitè a evilar-nos.~~

- M'estimes una mica veïce Merry? ^{pregunt}
Merry esclafeg la rialla

^{amb amor}
- Estimar allò que ^{se'n} ~~es~~ ^{diu} ~~estimar~~ ^{amor...} Però no

~~hema a riure amb esclat et preocupes de tu. Ara~~
~~tu es una puta, saps? Com ara tu és una meica~~

Em volta les espatlles amb el braç. Caminem bocejats a tota mena de riamants, que ens miren amb una absoluta indiferència. Enamorats? Embriacs? Drogats? El detall ~~no~~ ^{els} ~~per~~ importa. Es limiten a evitar-nos.

- M'estimes una mica-mica, Merry?
pregunto.

+ Merry esclateig la rialla.

- Amb amor, allò que se'n diu amor... Però no et preocupis de Ju. Ju és una meuca de luxe i jo un lord avuïnats.

de luxe
S. Merry, ja ho se, per això ~~per això~~ ~~atrav.~~ ²¹ ~~atrav.~~ ~~l'ass~~
pervertida, una guiosa menca de luxe i tu pobre
Merry em besa la galleta bo i caminant...

- Alina darling!
- Merry del meu cor!
- Quina meravellosa invenció aquesta barreja
d'alcohols, oi, Alina?
- Oh sí, Merry, quina diabòlica i benèida
~~meravellosa~~ barreja
d'alcohols!